

## ¿Necesitaré presentar algún documento?

Es posible que se le solicite que presente documentos, dependiendo de para qué califique. Prepárese para presentar un documento de cada una de las siguientes categorías. Si presenta la solicitud en persona, tráigalos con usted. Si realiza la solicitud por teléfono, se le pedirá que los cargue en MyChart o que los presente durante su cita. Si no tiene alguno de los documentos, ¡no se preocupe! De todos modos podemos ayudar.

## Ejemplos de documentos aceptables

### Documentos de identidad

Tarjeta de residente permanente de EE. UU. (Green Card), permiso de trabajo de EE. UU., naturalización, pasaporte o tarjeta de EE. UU., licencia de conducir, identificación de no conductor del Departamento de Vehículos Motorizados (DMV) del estado de New York, IDNYC, certificado de naturalización de EE. UU., certificado de ciudadanía de EE. UU., tarjeta EBT/CBIC del estado de New York, identificación escolar, certificado de matrimonio, certificado de nacimiento

### Comprobante de residencia

Carta de acuerdo de residencia, contrato de arrendamiento (vigente), recibo de alquiler (últimos 90 días), estado de cuenta hipotecario o registro de impuestos sobre la propiedad, factura de servicios públicos/extracto bancario (últimos 90 días), sobre con matasellos (últimos 90 días), factura de hotel/motel, factura de hospital, autodeclaración de residencia

## Comprobante de ingresos del hogar

Talón de pago, carta de empleo, carta de concesión de pensión, carta de ingresos de asistencia pública, carta de manutención infantil/pensión alimenticia, carta de concesión de compensación por desempleo, carta de concesión del Seguro Social, carta de concesión del Seguro por Incapacidad del Seguro Social (SSI)/Seguro de Discapacidad Social (SSD), carta de concesión de indemnización laboral, última declaración de impuestos/W2, carta de manutención o autodeclaración de ingresos

## Determinación de elegibilidad para el seguro

Si un asesor de otra organización ya ha evaluado su caso a fin de determinar su elegibilidad para el seguro o si ya lo ha evaluado por su cuenta a través del Mercado de Salud del Estado de New York (últimos 30 días)

## ¿Qué pasa si recibo una factura mientras estoy esperando noticias sobre mi cobertura de seguro médico?

Si solicitó un seguro médico, no se le pedirá que pague la factura mientras se revisa su solicitud. Si recibe una factura, debe comunicarse con nosotros para hablar con un asesor financiero, que le ayudará.

## ¿Cómo puedo presentar mi solicitud?

Nuestros asesores financieros pueden ayudarle a solicitar cobertura de seguro médico o asistencia financiera. Llame al 1-844-692-4692 y seleccione la opción 3 para hablar con un asesor financiero.



Visite [nyccare.nyc](http://nyccare.nyc) para obtener información sobre otras formas de presentar su solicitud.

NYC Health + Hospitals brinda atención médica para todos. Respetamos los derechos y la privacidad de todos los pacientes, incluidas las personas indocumentadas. También ayudamos a personas que no hablan inglés a comunicarse con los médicos y otros miembros del personal. Nuestro personal habla múltiples idiomas, incluidos albanés, árabe, bengalí, chino, francés, criollo haitiano, hindi, coreano, polaco, ruso, español y urdu. También se ofrecen servicios de interpretación. Puede obtener información en su idioma.



Para saber más  
y para inscribirse, llame al

1-646-NYC-CARE  
1-646-692-2273

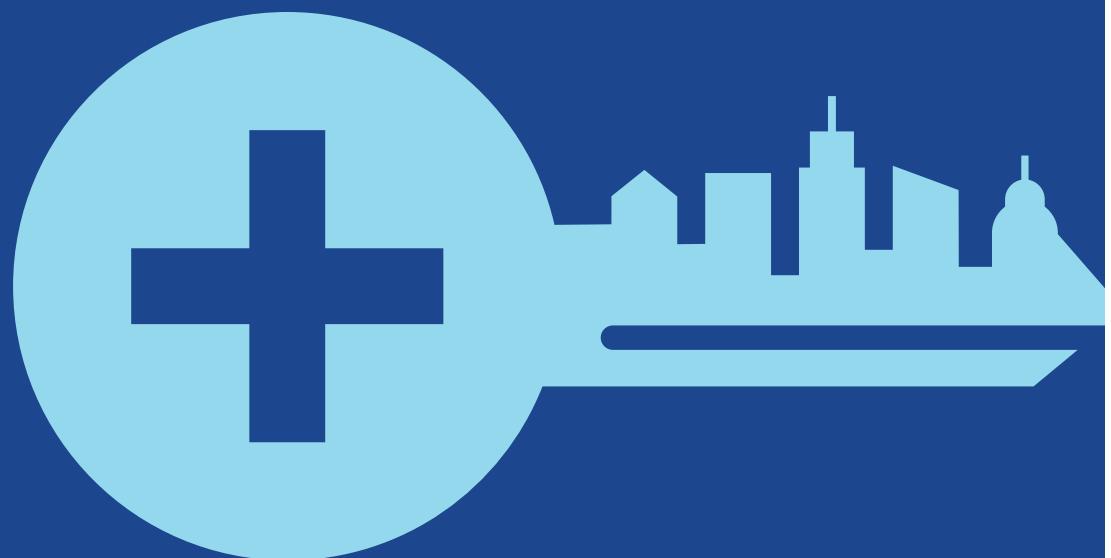
[nyccare.nyc](http://nyccare.nyc)



MANTÉNGASE CONECTADO. SÍGANOS.

# NYC Health + Hospitals

## Asistencia financiera



## ¿No tiene seguro médico? No se preocupe, podemos ayudar.

Usted tiene derecho a la atención médica asequible y de alta calidad. La mejor manera de asegurarse de que la atención sea asequible es inscribirse en un seguro médico. Podemos explicarle las opciones que tiene disponible y ayudarle a inscribirse en el plan que sea mejor para usted y su familia. Si no reúne los requisitos o no puede pagar ninguno de los planes de seguro médico gratuito o de bajo costo disponibles, podría calificar para uno de nuestros programas de asistencia financiera, **NYC Care** u **Options**, que permiten que nuestros servicios de atención médica sean asequibles para usted y su familia.

### ¿Cómo puedo obtener información sobre las opciones disponibles?

Hable con un asesor financiero de NYC Health + Hospitals, que podrá ayudarles a usted y a su familia a inscribirse en seguro médico gratuito o de bajo costo, si usted es elegible. Nuestros asesores financieros están disponibles para ayudarle a elegir entre una variedad de planes de seguro médico para los que podría calificar. Si no reúne los requisitos para ningún plan de seguro médico, no puede pagar la cobertura del seguro o no tiene dinero para pagar la atención médica, podría calificar para uno de nuestros programas de asistencia financiera.

**NYC Care** está disponible para personas que no son elegibles o no pueden pagar un seguro médico y viven en la ciudad de New York.

**Options** está disponible para personas que no son elegibles o no pueden pagar un seguro médico y viven o visitan la ciudad de New York o los condados de Nassau o Westchester.

### ¿Por qué es importante tener un seguro médico?

A nadie le gusta lastimarse o enfermarse, pero pueden ocurrir situaciones inesperadas que requieren atención médica. Tener un plan de seguro médico ayuda a pagar algunos de esos costos inesperados,

incluidas las importantes facturas médicas continuas y los medicamentos recetados, lo que puede brindarle tranquilidad. También sabemos que las personas con seguro médico tienen más probabilidades de recibir la atención preventiva que ellas y sus familias necesitan para mantenerse saludables.

### ¿Qué pago?

Hay muchos planes de seguro médico gratuitos o de bajo costo disponibles. Podemos analizar esas opciones con usted. Si no reúne los requisitos para el seguro médico y califica para recibir asistencia financiera, pagará una tarifa asequible. La tabla de la página siguiente muestra lo que se le puede solicitar pagar en uno de nuestros programas de asistencia financiera. Su tarifa por una consulta al médico puede ser tan baja como \$0.

### ¿Qué necesito para presentar mi solicitud?

Se le pedirá que brinde información sobre usted, su familia y los ingresos del grupo familiar. Le ayudaremos a elegir entre una variedad de planes de seguro médico y programas de asistencia financiera para los que pueda calificar. Esta es una solicitud segura y no se comparte ninguna información con los funcionarios de inmigración.

Continuación

## Paso 1:

Determine el tamaño de su grupo familiar (incluya a todos los adultos y niños que viven con usted).

## Paso 2:

A continuación, busque el nivel de importe que cobra en un año.

## Paso 3:

Siga la columna hasta la tabla inferior para saber cuánto se le pedirá que pague según el tamaño de su grupo familiar y sus ingresos por visitas a la clínica, a la sala de emergencias y por hospitalizaciones.

Niveles federales de pobreza (FPL)	200% DEL FPL	201%-250% DEL FPL		251%-300% DEL FPL		301%-350% DEL FPL		351%-400% DEL FPL		401%-500% DEL FPL	
Tamaño del grupo familiar	Menos que	Más que	Menos que	Más que	Menos que	Más que	Menos que	Más que	Menos que	Más que	Menos que
1	31,300	31,301	39,125	39,126	46,950	46,951	54,775	54,776	62,600	62,601	78,250
2	42,300	42,301	52,875	52,876	63,450	63,451	74,025	74,026	84,600	84,601	105,750
3	53,300	53,301	66,625	66,626	79,950	79,951	93,275	93,276	106,600	106,601	133,250
4	64,300	64,301	80,375	80,376	96,450	96,451	112,525	112,526	128,600	128,601	160,750
5	75,300	75,301	94,125	94,126	112,950	112,951	131,775	131,776	150,600	150,601	188,250
6	86,300	86,301	107,875	107,876	129,450	129,451	151,025	151,026	172,600	172,601	215,750
7	97,300	97,301	121,625	121,626	145,950	145,951	170,275	170,276	194,600	194,601	243,250

Visita a la clínica médica	\$0	\$20	\$20	\$30	\$40	\$50
Visita a la clínica de salud conductual	\$0	\$15	\$20	\$30	\$40	\$50
Visita solo para vacunación	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
Visita a la sala de emergencias	\$0	\$30	\$30	\$60	\$60	\$100
Medicamentos recetados (por receta)	\$0	\$3	\$3	\$6	\$6	\$20
Cirugía ambulatoria	\$0	\$200	\$200	\$450	\$450	\$650
Resonancia magnética (MRI)	\$0	\$50	\$50	\$100	\$100	\$150
Tomografía por emisión de positrones (PET)	\$0	\$150	\$150	\$300	\$300	\$500
Hospitalización	\$0	\$150	\$400	\$900	\$1200	\$1500
Copagos, coseguros y deducibles	\$0	10% de participación en los costos		20% de participación en los costos		30% de participación en los costos

A los pacientes con ingresos familiares superiores a los mencionados anteriormente se le cobrará según la tarifa de autopago de NYC Health + Hospitals.